

# Latin 2 · 2.º Bachillerato · Comunidad de Madrid

Cuadernillo de trabajo del profesorado: currículo oficial, secuenciación trimestral, situaciones de aprendizaje, rúbricas competenciales, DUA y comparativa autonómica frente al BOE.

**Normativa** Decreto 64/2022, de 20 de julio

**Estado normativo** Fallback boe

**Generado** 26/05/2026 18:45

<b>5</b> Competencias	<b>32</b> Criterios	<b>69</b> Saberes	<b>3</b> SDAs
--------------------------	------------------------	----------------------	------------------

Curso EBAU: los criterios LOMLOE se aplican en paralelo a la preparación de la prueba de acceso a la universidad. La rúbrica del departamento debe reflejar tanto el currículo oficial como las exigencias específicas del modelo EBAU de la CCAA.

## Índice

1. Resumen normativo

2. Comparativa Comunidad de Madrid vs BOE

3. Competencias específicas (explicadas)

4. Criterios de evaluación (con evidencia)

5. Saberes básicos (con actividad de aula)

6. Rúbricas IA por competencia (niveles 1-4)

· Secuenciación trimestral

· Situaciones de aprendizaje sugeridas

· Sugerencias DUA por CE

· Preguntas frecuentes específicas

· Cómo programar paso a paso

## 1. Resumen normativo

<b>Materia</b>	Latin 2
<b>Curso</b>	2.º Bachillerato
<b>Comunidad Autónoma</b>	Comunidad de Madrid
<b>Decreto autonómico</b>	Decreto 64/2022, de 20 de julio
<b>Particularidad</b>	La Comunidad de Madrid ha aplicado refuerzos curriculares específicos en Matemáticas y Lengua tras los informes PISA.
<b>Referencia normativa</b>	Real Decreto 243/2022, de 5 de abril, por el que se establecen la ordenación y las enseñanzas mínimas del Bachillerato.

## 2. Comparativa Comunidad de Madrid vs BOE

**Estado normativo:** Fallback boe

Madrid no ha publicado decreto propio para Latín II; se aplica directamente el currículo estatal del RD 243/2022.

### Mantiene del BOE

Se asume el currículo estatal en su totalidad.

**Implicación para tu programación:** La programación debe basarse exclusivamente en el BOE, sin añadidos ni adaptaciones autonómicas.

### 3. Competencias específicas

#### Latín II

##### **CE.1 · Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los ...**

###### **TEXTO OFICIAL**

Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas, y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con el castellano y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.

###### **RESUMEN CLARO**

El alumnado traduce textos latinos y justifica sus decisiones comparando con otras lenguas para una lectura razonada.

###### **QUÉ HACE EL ALUMNADO**

El alumnado traduce textos latinos crecientes, justifica su traducción analizando la lengua y la compara con otras lenguas para interpretar el contenido.

###### **NO ES**

No es traducir sin reflexionar ni memorizar vocabulario; es explicar por qué se traduce así, comparando con otras lenguas.

###### **EJEMPLO DE ACTIVIDAD**

Traducir un fragmento de César y redactar dos argumentos sobre por qué elegiste una palabra concreta.

justificar

##### **CE.2 · Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con ...**

###### **TEXTO OFICIAL**

Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los del castellano y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.

###### **RESUMEN CLARO**

El alumnado descompone palabras en partes latinas, compara cambios entre lenguas y deduce orígenes.

###### **QUÉ HACE EL ALUMNADO**

El alumnado identifica formantes latinos en palabras, explica su evolución y los compara con lenguas que conoce para deducir significados etimológicos.

###### **NO ES**

No es memorizar listas de prefijos y sufijos. No es traducir palabras sin analizar su estructura.

###### **EJEMPLO DE ACTIVIDAD**

El alumnado analiza 'circunferencia', identifica 'circum-', lo compara con inglés 'circum' y francés 'circon-', y deduce su significado.

deducir

### **CE.3 · Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo ...**

#### **TEXTO OFICIAL**

Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.

#### **RESUMEN CLARO**

El alumnado analiza textos latinos originales relacionándolos con su contexto histórico, social y artístico para entender su influencia en la literatura europea.

#### **QUÉ HACE EL ALUMNADO**

El alumnado lee, interpreta y comenta textos latinos auténticos, conectándolos con su contexto social, político y artístico para identificar su legado en la literatura europea.

#### **NO ES**

No es traducir mecánicamente ni memorizar datos históricos aislados; es comprender cómo el texto refleja su época y cómo influye posteriormente.

#### **EJEMPLO DE ACTIVIDAD**

Seleccionar un fragmento de las 'Metamorfosis' de Ovidio y redactar un comentario que relacione el mito con el contexto político del Imperio.

interpretar

### **CE.4 · Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo con...**

#### **TEXTO OFICIAL**

Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como uno de los fundamentos de las sociedades libres.

#### **RESUMEN CLARO**

El alumnado analiza cómo era la vida personal, religiosa y política en Roma y la compara críticamente con la actualidad.

#### **QUÉ HACE EL ALUMNADO**

El alumnado examina fuentes romanas (textos, inscripciones, restos arqueológicos) y las relaciona con situaciones actuales para valorar su herencia.

#### **NO ES**

No es memorizar fechas o nombres. No es una lista de dioses y emperadores sin reflexión. Es entender y cuestionar las semejanzas y diferencias con nuestro mundo.

#### **EJEMPLO DE ACTIVIDAD**

Compara la estructura de una familia romana con la actual mediante un esquema y debate en clase sobre roles y derechos.

analizar

## **CE.5 · Valorar el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose po...**

### **TEXTO OFICIAL**

Valorar el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.

### **RESUMEN CLARO**

El alumnado evalúa con criterio propio el legado romano y lo relaciona con creaciones actuales.

### **QUÉ HACE EL ALUMNADO**

El alumnado analiza monumentos, obras artísticas y textos latinos, los sitúa en su contexto histórico y explica su influencia en la cultura moderna.

### **NO ES**

No es enumerar ruinas ni memorizar fechas. No es solo describir objetos sin interpretación crítica.

### **EJEMPLO DE ACTIVIDAD**

El alumnado compara una escultura romana con una obra contemporánea y redacta un informe crítico sobre su legado.

valorar

## 4. Criterios de evaluación

### Latín II

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
1.1	CE.1	<p><b>Conocer el sistema fonológico del latín clásico, su transcripción gráfica y sus reglas de acentuación.</b></p> <p>Traducir textos latinos aplicando conocimientos morfosintácticos y comparando con otras lenguas.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado entrega una traducción escrita de un texto latino, anotando el análisis de unidades lingüísticas y las coincidencias o variantes con otras lenguas.</p> <p><i>Contexto:</i> Ejercicio individual de traducción de un texto latino de dificultad progresiva.</p>	<p><b>Examen escrito</b></p> <p>Verbo: <b>traducir</b></p>
1.2	CE.1	<p><b>Distinguir las clases de palabras, sus diferencias formales, las funciones sintácticas que asumen y la forma de enunciarlas en latín.</b></p> <p>Justificar la elección del significado de palabras polisémicas en la traducción usando contexto y herramientas lexicográficas.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado entrega una traducción anotada donde explica la selección léxica basada en el contexto y el uso de diccionarios.</p> <p><i>Contexto:</i> Traducción de un texto latino con palabras polisémicas; el alumno explica decisiones en un apartado de justificación.</p> <p><i>Evitar:</i> Justificar la elección sin alusión al contexto oracional o repetir la definición del diccionario sin razonamiento.</p>	<p><b>Rubrica produccion</b></p> <p>Verbo: <b>justificar</b></p>
1.3	CE.1	<p><b>Conocer la declinación de los nombres, los adjetivos y sus grados, y los pronombres del latín, incluidas las formas menos frecuentes e irregulares, así como la formación de adverbios.</b></p> <p>Revisar y corregir traducciones propias y ajenas, proponiendo mejoras y argumentando los cambios con terminología lingüística especializada.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado entrega una traducción corregida y un informe que justifica cada cambio con terminología lingüística especializada.</p> <p><i>Contexto:</i> En parejas revisan traducciones previas, discuten errores y redactan una corrección argumentada.</p> <p><i>Evitar:</i> Confusión entre 'ut' final y 'ut' consecutivo en la justificación de cambios.</p>	<p><b>Portfolio</b></p> <p>Verbo: <b>Argumentar</b></p>
1.4	CE.1	<p><b>Conjugar las formas personales, en voz activa y pasiva, de los verbos regulares e irregulares, así como los verbos deponentes.</b></p> <p>El alumnado lee directamente textos latinos, identifica unidades lingüísticas frecuentes, las compara con otras lenguas y asimila aspectos morfológicos y sintácticos.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza una lectura en voz alta del texto latino y entrega un análisis escrito donde identifica y compara las unidades lingüísticas más frecuentes.</p> <p><i>Contexto:</i> En el aula, se entrega un texto latino breve; el alumnado lo lee en silencio y luego en voz alta, identificando y comparando elementos lingüísticos.</p> <p><i>Evitar:</i> El alumnado suele confundir la lectura directa con la traducción literal, lo que impide la comprensión global del texto.</p>	<p><b>Examen escrito</b></p> <p>Verbo: <b>interpretar</b></p>

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
1.5	CE.1	<p><b>Identificar la conjugación perifrástica activa y pasiva.</b></p> <p>El alumno reflexiona sobre su aprendizaje del latín, identificando dificultades y estrategias mediante un diario o portfolio compartido.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado elabora un diario de aprendizaje donde registra progresos y dificultades, selecciona estrategias y comparte autoevaluaciones y coevaluaciones.</p> <p><i>Contexto:</i> Tras cada actividad de traducción, los alumnos dedican 5 minutos a registrar su reflexión en el diario.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar únicamente el resultado de la traducción sin valorar el proceso metacognitivo.</p>	<p><b>Portfolio</b></p> <p>Verbo: <b>reflexionar</b></p>
1.6	CE.1	<b>Identificar todas las formas no personales del verbo.</b>	
1.7	CE.1	<b>Comprender las funciones sintácticas y semánticas de los casos latinos.</b>	
1.8	CE.1	<b>Reconocer los tipos de oración simple, así como los tipos y medios para expresar la coordinación en latín.</b>	
1.9	CE.1	<b>Distinguir los distintos tipos de construcciones subordinadas e identificar sus funciones y valores.</b>	
1.10	CE.1	<b>Explicar la evolución fonética, morfológica y sintáctica del latín al español y, en menor medida, a otras lenguas romances, e identificar en palabras españolas y de otras lenguas romances la evolución fonética y semántica producida.</b>	
1.11	CE.1	<b>Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección morfológica, sintáctica, ortográfica y expresiva, así como adecuación al registro idiomático, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares e irregulares de la lengua, y apreciando diferencias y coincidencias con otras lenguas conocidas.</b>	
1.12	CE.1	<b>Distinguir las formas métricas más usuales.</b>	
1.13	CE.1	<b>Identificar en textos españoles las funciones sintácticas y semánticas de las distintas unidades y traducir los textos al latín respetando el sentido del texto y los usos lingüísticos del latín, con corrección morfológica y sintáctica, y una adecuada selección del vocabulario.</b>	
1.14	CE.1	<b>Seleccionar el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.</b>	
1.15	CE.1	<b>Utilizar el diccionario latino-español extrayendo la información de distinta índole que se proporciona en cada entrada (léxica, morfológica, sobre régimen sintáctico...).</b>	
1.16	CE.1	<b>Revisar y subsanar las propias traducciones y las de los compañeros, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística o sobre los conocimientos adquiridos referentes a la historia, la literatura, la sociedad o la civilización romanas o, en general, antiguas.</b>	
1.17	CE.1	<b>Realizar la lectura directa de textos latinos de dificultad adecuada identificando las unidades lingüísticas más frecuentes de la lengua latina, comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos del latín.</b>	

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
1.18	CE.1	<b>Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando los métodos más adecuados y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje.</b>	
2.1	CE.2	<p><b>Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando estrategias de reconocimiento de formantes latinos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.</b></p> <p>Deducir el significado etimológico de términos comunes y especializados aplicando el reconocimiento de formantes y cambios históricos.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado analiza palabras de uso común y especializado, identificando formantes latinos y explicando los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos.</p> <p><i>Contexto:</i> El alumnado trabaja sobre palabras propuestas o extraídas de textos latinos o españoles.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar memorización de etimologías en lugar de la aplicación de cambios fonéticos para deducirlas.</p>	<p><b>Examen escrito</b></p> <p>Verbo: analizar</p>
2.2	CE.2	<p><b>Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta el castellano, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio.</b></p> <p>Explicar y comparar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos desde el latín a las lenguas de enseñanza y otras del repertorio.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado expone oralmente o por escrito un análisis comparativo de cambios lingüísticos del latín a al menos dos lenguas de su repertorio.</p> <p><i>Contexto:</i> Presentación en grupos con apoyo de mapas léxicos y debate sobre evolución lingüística.</p>	<p><b>Exposición oral</b></p> <p>Verbo: Explicar</p>
2.3	CE.2	<p><b>Explicar la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando con iniciativa estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio propio.</b></p> <p>Explica la relación del latín con lenguas modernas analizando elementos comunes y usando estrategias lingüísticas propias.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado redacta un texto o presenta una exposición oral donde analiza elementos latinos en lenguas modernas y aplica estrategias de su repertorio lingüístico.</p> <p><i>Contexto:</i> Comparar textos latinos con sus derivados romances usando diccionario etimológico.</p> <p><i>Evitar:</i> Suelen listar palabras similares sin explicar las reglas de evolución fonética.</p>	<p><b>Examen escrito</b></p> <p>Verbo: Explicar</p>
2.4	CE.2	<p><b>Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados.</b></p> <p>Analizar críticamente prejuicios y estereotipos lingüísticos.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado produce un análisis crítico escrito identificando prejuicios y estereotipos lingüísticos en un texto dado.</p> <p><i>Contexto:</i> Análisis de un texto sobre lenguas romances que contiene prejuicios.</p> <p><i>Evitar:</i> Confundir análisis crítico con traducción literal ignorando la valoración de la diversidad.</p>	<p><b>Rubrica producción</b></p> <p>Verbo: analizar</p>

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
3.1	CE.3	<p><b>Interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando los conocimientos adquiridos sobre la lengua y la literatura latinas y la cultura y la civilización romanas, así como métodos de análisis y reflexión que impliquen usar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector.</b></p> <p>Interpretar y comentar fragmentos literarios latinos aplicando análisis y reflexión personal.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado produce un comentario escrito de un texto latino, integrando análisis literario, contexto histórico y valoración personal.</p> <p><i>Contexto:</i> Lectura guiada de un texto latino en clase, seguida de análisis colaborativo y producción individual.</p> <p><i>Evitar:</i> Traducir el texto sin abordar su valor literario ni conectar con la experiencia propia.</p>	<p><b>Rubrica generica</b></p> <p>Verbo: <b>interpretar</b></p>
3.2	CE.3	<p><b>Analizar y explicar los géneros, temas, tópicos y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios anteriores, contemporáneos o posteriores, desde un enfoque intertextual.</b></p> <p>Analizar y explicar géneros, temas, tópicos y valores de obras latinas comparándolas con posteriores desde enfoque intertextual.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado produce un análisis escrito donde compara fragmentos latinos con obras posteriores, identificando géneros, temas y tópicos.</p> <p><i>Contexto:</i> Lectura guiada de textos latinos y posteriores, seguida de un ensayo comparativo.</p> <p><i>Evitar:</i> Los alumnos tienden a describir cada fragmento por separado sin establecer conexiones intertextuales.</p>	<p><b>Rubrica produccion</b></p> <p>Verbo: <b>comparar</b></p>
3.3	CE.3	<p><b>Identificar y definir palabras latinas que designan conceptos fundamentales para el estudio y comprensión de la civilización latina y cuyo aprendizaje combina conocimientos léxicos y culturales, tales como auctoritas, imperium, natura, civis diferentes formatos.</b></p> <p>Identificar y definir palabras latinas clave (imperium, natura, civis, paterfamilias) en textos.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado produce una lista o comentario escrito donde identifica y define palabras latinas de valor cultural, combinando significado léxico y contexto histórico.</p> <p><i>Contexto:</i> Lectura de un texto latino original; se localizan y comentan términos culturales fundamentales.</p> <p><i>Evitar:</i> Se evalúa solo la traducción literal de los conceptos, omitiendo la dimensión cultural que exige el criterio.</p>	<p><b>Examen escrito</b></p> <p>Verbo: <b>explicar</b></p>
3.4	CE.3	<p><b>Crear textos individuales o colectivos con intención literaria y conciencia de estilo, en distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales, a partir de la lectura de obras o fragmentos significativos en los que se haya partido de la civilización y cultura latinas como fuente de inspiración.</b></p> <p>Crear textos literarios originales inspirados en la cultura latina, usando distintos soportes y lenguajes artísticos.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado produce un texto individual o colectivo con intención literaria, en soporte escrito o audiovisual, inspirado en una obra latina.</p> <p><i>Contexto:</i> Lectura de un fragmento de Ovidio y posterior creación de un microrrelato o vídeo poético.</p> <p><i>Evitar:</i> Confundir la actividad con una traducción literal, obviando el componente creativo y de estilo.</p>	<p><b>Rubrica produccion</b></p> <p>Verbo: <b>crear</b></p>

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
4.1	CE.4	<p><b>Explicar, a propósito de textos latinos originales o traducidos, los procesos históricos y políticos, las instituciones, los modos de vida y las costumbres de la sociedad romana, comparándolos con los de las sociedades actuales.</b></p> <p>Explica procesos históricos y políticos romanos, comparándolos con la actualidad y valorando críticamente su influencia en la democracia.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado produce un ensayo o comentario comparativo donde analiza instituciones romanas y las contrasta con las actuales.</p> <p><i>Contexto:</i> Análisis de textos latinos y debates guiados sobre instituciones romanas y su evolución hasta hoy.</p>	<p><b>Rubrica produccion</b></p> <p>Verbo: <b>explicar</b></p>
4.2	CE.4	<p><b>Debatir acerca de la importancia, evolución, asimilación o cuestionamiento de diferentes aspectos del legado romano en nuestra sociedad.</b></p> <p>Debatir sobre el legado romano en la sociedad actual, usando argumentación y mediación, con información contrastada y respeto por otras opiniones.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado participa en un debate sobre un tema del legado romano, presentando argumentos, contrastando fuentes y mediando entre posturas.</p> <p><i>Contexto:</i> Debate en clase con roles, preparación de argumentos y contraste de información de fuentes clásicas y actuales.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar solo el contenido factual del legado romano sin atender a las habilidades retóricas y de mediación.</p>	<p><b>Rubrica generica</b></p> <p>Verbo: <b>Debatir</b></p>
4.3	CE.4	<p><b>Elaborar trabajos de investigación en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual.</b></p> <p>El alumnado investiga sobre el legado romano (personal, religioso, sociopolítico) usando fuentes variadas y rigurosas, y presenta un trabajo.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado produce un trabajo de investigación que localiza, selecciona, contrasta y reelabora información de fuentes diversas, valorando su fiabilidad y respetando la propiedad intelectual.</p> <p><i>Contexto:</i> Investigación guiada sobre aspectos del legado romano en los ámbitos personal, religioso y sociopolítico.</p>	<p><b>Rubrica produccion</b></p> <p>Verbo: <b>elaborar</b></p>
5.1	CE.5	<p><b>Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando obras culturales y artísticas posteriores.</b></p> <p>Explicar el legado material e inmaterial latino como fuente de inspiración en producciones culturales y artísticas posteriores.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado elabora un texto o presentación donde analiza una obra posterior identificando elementos del legado latino y explica su inspiración.</p> <p><i>Contexto:</i> Análisis de un poema renacentista o cuadro barroco con influencia latina para redactar un comentario.</p> <p><i>Evitar:</i> El alumnado enumera rasgos romanos sin vincularlos explícitamente a la obra analizada.</p>	<p><b>Rubrica produccion</b></p> <p>Verbo: <b>explicar</b></p>

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
5.2	CE.5	<p><b>Investigar el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, actuando de forma adecuada, empática y respetuosa e interesándose por los procesos de construcción, preservación, conservación y restauración y por aquellas actitudes cívicas que aseguran su perduración.</b></p> <p>Investigar el patrimonio latino actuando con empatía y respeto, interesándose por los procesos de conservación y sostenibilidad.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado entrega un trabajo de investigación sobre un elemento patrimonial latino, incluyendo reflexión sobre su preservación y sostenibilidad.</p> <p><i>Contexto:</i> Trabajo en grupo sobre un yacimiento romano local, con visita y documentación.</p> <p><i>Evitar:</i> Confundir con trabajo histórico general sin vincular textos latinos originales.</p>	<p><b>Rubrica produccion</b></p> <p>Verbo: analizar</p>
5.3	CE.5	<p><b>Explorar las huellas de la romanización y el legado romano en el entorno del alumnado aplicando los conocimientos adquiridos y reflexionando sobre las implicaciones de sus distintos usos, dando ejemplos de la pervivencia de la Antigüedad clásica en su vida cotidiana y presentando sus resultados a través de diferentes soportes.</b></p> <p>El alumnado investiga las huellas de la romanización en su entorno, reflexiona sobre su uso y presenta ejemplos de pervivencia clásica en diferentes soportes.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado elabora un trabajo de investigación o exposición donde identifica restos romanos locales, reflexiona sobre su uso y presenta ejemplos cotidianos de pervivencia clásica, utilizando diversos soportes.</p> <p><i>Contexto:</i> Salida didáctica o investigación guiada sobre restos romanos locales; posterior exposición en clase.</p> <p><i>Evitar:</i> El alumnado se limita a enumerar restos arqueológicos sin contextualizarlos históricamente ni reflexionar sobre su función social actual.</p>	<p><b>Rubrica produccion</b></p> <p>Verbo: elaborar</p>

## 5. Saberes básicos

---

### Latín II

#### Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Clases de palabras y categorías gramaticales.	
2	Concepto de lengua flexiva.	
3	Flexión nominal y pronominal (nombres, adjetivos y pronombres, incluidas las formas menos usuales e irregulares): sistema casual y declinaciones.	
4	Flexión verbal: el sistema de conjugaciones.	
5	La flexión de los verbos irregulares.	
6	La conjugación perifrástica.	
7	Sintaxis oracional: funciones sintácticas y semánticas de los casos, incluidas aquellas menos frecuentes.	
8	Estructuras oracionales.	
9	La concordancia.	
10	El orden de palabras en oraciones simples y oraciones compuestas.	
11	La yuxtaposición y la coordinación.	
12	La subordinación.	
13	Formas nominales del verbo (infinitivo, participio, supino, gerundio y gerundivo). 2. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.	
14	Análisis morfosintáctico de estructuras complejas como herramienta para la comprensión y traducción de textos.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
15	Métodos de traducción: formulación de expectativas a partir del entorno textual (título, obra...) y del propio texto (campos temáticos, familias de palabras, etc.), así como a partir del contexto; conocimiento del tema; descripción de la estructura y género; peculiaridades lingüísticas de los textos traducidos (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica, etc.); errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos (comprobar si la traducción está completa, control de acuerdo a criterios dados, delimitación de construcciones sintácticas...).	
16	Herramientas de traducción: glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.	
17	Empleo avanzado del diccionario latino-español y español-latino.	
18	Lectura comparada de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües de mayor complejidad a partir de terminología metalingüística, reconociendo las estrategias de traducción empleadas.	
19	Recursos estilísticos frecuentes y su relación con el contenido del texto y con la intencionalidad del autor.	
20	Métodos de retroversión de textos no demasiado extensos, que incluyan oraciones subordinadas.	
21	La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.	
22	Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.	

### Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Influencia del latín en las lenguas actuales.	
2	Influencia del latín en la evolución del español y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
3	Estudio sistemático de las reglas fonéticas en la evolución del latín al español y, en menor medida, a otras lenguas romances.	
4	Léxico: lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica; significado y definición de palabras de uso común en el castellano a partir de sus étimos de origen latino.	
5	Expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios, jurídicos...), con especial atención a aquellas que contienen unidades lingüísticas no estudiadas en el curso anterior.	
6	Influencia del latín en la evolución de lenguas no romances.	
7	El latín como instrumento que permite un mejor conocimiento de las lenguas de estudio y un más fácil acercamiento a otras lenguas modernas, romances y no romances.	
8	Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.	
9	Interés por la diversidad lingüística	
10	Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con estudiantes de latín a nivel transnacional.	
11	Terminología lingüística: expresiones y léxico específico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalenguaje).	

### Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	La lengua latina como principal vía de transmisión del mundo clásico.	
2	Etapas y vías de transmisión de la literatura latina.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
3	Principales géneros de la literatura latina: origen, tipología, cronología, temas, motivos, tradición, características y principales autores y obras.	
4	La épica.	
5	La lírica.	
6	La comedia	
7	La fábula.	
8	La historiografía.	
9	La oratoria y la retórica.	
10	La novela.	
11	Técnicas para el comentario y análisis lingüístico, literario y métrico de los textos literarios latinos.	
12	Recepción de la literatura latina: influencia en la producción cultural europea, nociones básicas de intertextualidad, imitatio, aemulatio, interpretatio, allusio .	
13	Analogías y diferencias entre los géneros literarios latinos y los de la literatura actual.	
14	Introducción a la crítica literaria.	
15	Interés hacia la literatura como fuente de placer y de conocimiento del mundo.	
16	Respeto de la propiedad intelectual y derechos de autor sobre las fuentes consultadas y evitar el plagio.	

### Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	La geografía del proceso de expansión de Roma desde su nacimiento hasta la desaparición del Imperio romano.	
2	La topografía de la antigua Roma, nombre y función de los sitios centrales de la ciudad (por ejemplo, Foro Romano, basílicas, Coliseo, Circo Máximo).	
3	Repaso de las principales etapas de la historia de Roma. Historia de la Roma Imperial y el tardo Imperio.	
4	Historia y organización política y social de Roma como parte esencial de la historia y cultura de la sociedad actual.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
5	Las instituciones, creencias y formas de vida de la civilización romana desde la perspectiva sociocultural actual.	
6	Influencias de la cultura griega en la civilización romana: Graecia capta ferum victorem cepit .	
7	Las aportaciones de Roma a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.	
8	Relación de Roma con culturas extranjeras (Grecia, el cristianismo...).	
9	El mar Mediterráneo como encrucijada de culturas ayer y hoy.	

### Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Los conceptos de legado, herencia y patrimonio.	
2	La transmisión textual latina como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Soportes de escritura: tipos y preservación.	
3	La mitología clásica en manifestaciones literarias y artísticas.	
4	La romanización de Hispania y las huellas de su pervivencia.	
5	Las obras públicas y urbanismo: construcción, conservación, preservación y restauración.	
6	El derecho romano y su importancia en el sistema jurídico actual.	
7	La influencia y pervivencia en el sistema político actual de las instituciones políticas romanas.	
8	La importancia del discurso público para la vida política y social.	
9	Técnicas de debate y de exposición oral. Su relación con la retórica y oratoria romanas.	
10	Principales obras artísticas de la Antigüedad romana.	
11	Principales sitios arqueológicos, museos o festivales relacionados con la Antigüedad clásica.	

## 6. Rúbricas IA por competencia específica

Cada rúbrica está calibrada para esta materia y curso con descriptores observables y un ejemplo de evidencia en cada nivel. Edita los porcentajes según tu programación didáctica.

### CE.1 · 25 % Rubrica generica

Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas, y reflexionand...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	<p>Traduce fragmentos muy breves y sencillos con apoyo del diccionario pero con errores graves en la morfología y sintaxis básicas; la traducción resultante es incoherente o incompleta. No justifica sus decisiones ni identifica las unidades lingüísticas elementales. Necesita guía continua.</p> <p><i>Ejemplo: Al traducir 'Rómulus et Remus a lupa nutriti sunt', escribe 'Rómulo y Remo fueron alimentados por la loba' sin reconocer el ablativo agente, pero omite el verbo o lo traduce como 'alimentaron' sin concordancia.</i></p>
2	En proceso	50-69%	<p>Traduce textos de dificultad media con ayuda parcial del diccionario; comete algunos errores morfosintácticos que no afectan gravemente al sentido global. Identifica y analiza las estructuras más frecuentes (casos, tiempos verbales, concordancias) y justifica parcialmente sus elecciones léxicas, aunque con imprecisiones. Compara aspectos básicos con la lengua de enseñanza.</p> <p><i>Ejemplo: En la traducción de 'Caesar pontem facere iussit', identifica correctamente 'Caesar' como sujeto y 'ponte' como acusativo singular, pero traduce 'iussit' como 'ordena' en presente en lugar de pretérito perfecto.</i></p>
3	Adquirido	70-89%	<p>Traduce con precisión textos de dificultad creciente, resolviendo con acierto la mayoría de las estructuras morfosintácticas. Justifica la traducción mediante el análisis gramatical (funciones, casos, tiempos, modos) y la selección del significado adecuado en palabras polisémicas. Compara de forma pertinente las estructuras latinas con las de las lenguas que conoce (materna, extranjeras) y reflexiona sobre el proceso de traducción, corrigiendo sus propios errores.</p> <p><i>Ejemplo: Al traducir 'Hostes, cum viderent Romanos appropinquare, castra moverunt', explica que 'cum viderent' es subjuntivo imperfecto con valor causal o temporal, y traduce 'castra moverunt' como 'levantaron el campamento' (pretérito perfecto). Identifica 'Romanos' como sujeto de la subordinada en acusativo.</i></p>
4	Avanzado	90-100%	<p>Traduce con fluidez textos latinos auténticos de complejidad notable (oraciones subordinadas múltiples, participios concertados, usos modales complejos), con corrección ortográfica y estilística. Justifica la traducción de forma exhaustiva, analizando cada unidad lingüística y valorando alternativas semánticas. Evalúa críticamente sus propias traducciones y las de sus compañeros, proponiendo mejoras basadas en criterios gramaticales y textuales. Transfiere sus conocimientos a fragmentos no trabajados previamente, integrando la reflexión interlingüística.</p> <p><i>Ejemplo: Ante un fragmento de César ('Reliqui se in proxima oppida receperunt...') identifica la estructura de ablativo absoluto ('obsidibus acceptis'), explica su valor temporal, compara con construcciones equivalentes en español e inglés, y evalúa si 'se receperunt' es mejor como 'se retiraron' o 'se refugiaron' según el contexto.</i></p>

**CE.2 · 20 %****Examen escrito**

Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los del castellano y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para ...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	<p>Identifica algún formante latino de forma aislada pero no logra explicar cambios lingüísticos ni deducir significados etimológicos. Requiere ayuda para comparar con otras lenguas.</p> <p><i>Ejemplo: Dada una palabra latina, señala un prefijo o sufijo pero no explica su evolución fonética ni relaciona con el español.</i></p>
2	En proceso	50-69%	<p>Explica cambios fonéticos o morfológicos sencillos con apoyo, pero necesita guía para comparar lenguas o deducir términos nuevos. Comienza a reconocer la relación del latín con lenguas modernas.</p> <p><i>Ejemplo: Con ayuda de una tabla de cambios fonéticos, identifica la evolución de 'casa' a 'casa' pero no logra aplicarlo a 'campus' para deducir 'campo'.</i></p>
3	Adquirido	70-89%	<p>Distingue formantes latinos, explica cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de forma autónoma y deduce el significado de léxico nuevo o especializado usando étimos latinos. Compara correctamente con la lengua de enseñanza y otras lenguas.</p> <p><i>Ejemplo: A partir de una lista de palabras latinas (e.g., 'factum', 'lectum') explica los cambios fonéticos y deduce el significado de 'factor' y 'lección'. Compara con el inglés 'factory' y 'lecture'.</i></p>
4	Avanzado	90-100%	<p>Integra el análisis crítico de prejuicios y estereotipos lingüísticos, y transfiere el conocimiento a contextos nuevos, como términos especializados de otras disciplinas. Reflexiona sobre la diversidad lingüística y valora el legado latino.</p> <p><i>Ejemplo: Analiza un texto de biología con términos como 'bípedo', 'omnívoro'; deduce significados, explica cambios desde el latín y redacta una breve reflexión crítica sobre la jerarquía implícita en términos como 'primitivo' aplicado a lenguas.</i></p>

**CE.3 · 25 %****Rubrica generica**

Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias art...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	<p>Lee de manera fragmentada y no logra interpretar ni comentar textos latinos. Requiere apoyo continuo para identificar el género o el contexto. No distingue tópicos literarios ni valores éticos o estéticos. No crea textos con intención literaria.</p> <p><i>Ejemplo: Ante un fragmento de la Eneida, solo traduce palabras sueltas y no es capaz de explicar de qué trata ni situarlo en su contexto histórico.</i></p>
2	En proceso	50-69%	<p>Interpreta y comenta textos latinos de forma básica, pero con errores o imprecisiones. Reconoce el género y algunos tópicos si se le guía. Identifica palabras latinas clave con ayuda. Crea textos literarios simples que carecen de cohesión o conciencia de estilo.</p> <p><i>Ejemplo: Comenta un fragmento de Ovidio señalando que es un mito, pero no justifica su función en la obra ni el contexto social.</i></p>
3	Adquirido	70-89%	<p>Interpreta y comenta textos latinos con precisión, aplicando estrategias de análisis. Identifica géneros, tópicos y valores éticos o estéticos, y los relaciona con el contexto histórico y artístico. Define palabras latinas clave de manera autónoma. Crea textos individuales o colectivos con intención literaria y cierta conciencia de estilo.</p> <p><i>Ejemplo: Comenta un fragmento de Horacio identificando el tópico del carpe diem y explicando su relación con la filosofía epicúrea y la sociedad augustea.</i></p>
4	Avanzado	90-100%	<p>Interpreta y comenta textos latinos con profundidad crítica, estableciendo conexiones con obras de la literatura europea posterior. Analiza de forma autónoma la genealogía de los géneros y tópicos. Define palabras latinas clave y las aplica para comprender la herencia cultural. Crea textos literarios originales que integran estilos y recursos latinos de manera creativa.</p> <p><i>Ejemplo: Compara un fragmento de la Farsalia de Lucano con un pasaje de La guerra civil de Shakespeare, analizando la influencia del estoicismo latino y redacta un poema propio imitando el estilo épico latino.</i></p>

**CE.4 · 20 %****Exposicion oral**

Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando el presente y el pasado, para valo...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	Identifica de manera aislada y con ayuda docente algunos elementos básicos de la vida cotidiana o instituciones romanas, sin lograr establecer comparaciones con el presente ni explicar su relevancia histórica. <i>Ejemplo: Identificación errática de nombres de magistraturas o deidades en un listado sin contextualizar su función social.</i>
2	En proceso	50-69%	Describe aspectos generales de la civilización latina (religión, política, sociedad) y realiza comparaciones superficiales con el mundo actual siguiendo guías muy estructuradas, mostrando una comprensión limitada del legado clásico. <i>Ejemplo: Cuadro comparativo sencillo entre la estructura de la familia romana y la familia actual basado exclusivamente en el libro de texto.</i>
3	Adquirido	70-89%	Explica y analiza los procesos históricos, instituciones y costumbres de la sociedad romana, comparando críticamente el pasado y el presente para valorar el legado latino como base de la ciudadanía democrática actual. <i>Ejemplo: Redacción de un ensayo breve sobre la evolución del concepto de 'civis' y su influencia en los derechos y deberes de la ciudadanía moderna.</i>
4	Avanzado	90-100%	Analiza exhaustivamente y con autonomía la civilización latina, integrando conocimientos para debatir sobre la vigencia o transformación de su legado y elaborando trabajos de investigación originales que vinculan el mundo clásico con retos democráticos contemporáneos. <i>Ejemplo: Presentación de una investigación multimedia que conecta el Derecho Romano con la Declaración Universal de los Derechos Humanos, argumentando críticamente sobre la ética sociopolítica.</i>

**CE.5 · 20 %****Rubrica generica**

Valorar el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como creación humana y como testimonio de l...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	<p>Reconoce algunos elementos del legado latino (monumentos, palabras, instituciones) pero no logra explicar su significado ni relacionarlos con la cultura actual. Necesita ayuda constante para identificar ejemplos.</p> <p><i>Ejemplo: Enumera restos romanos locales sin comentar su función o pervivencia en la actualidad.</i></p>
2	En proceso	50-69%	<p>Identifica el legado material e inmaterial latino con apoyo de guías o recursos, y ofrece explicaciones sencillas sobre su origen e influencia. Reconoce la necesidad de conservación, pero no profundiza en la sostenibilidad.</p> <p><i>Ejemplo: Describe brevemente un acueducto romano y menciona que aún se usa en algunas ciudades, pero sin analizar su impacto actual.</i></p>
3	Adquirido	70-89%	<p>Explica de forma autónoma el legado latino, analizando su función histórica y su pervivencia en manifestaciones culturales modernas (arte, derecho, lengua). Valora críticamente la necesidad de preservarlo, aportando razones fundamentadas.</p> <p><i>Ejemplo: Redacta un texto argumentativo sobre la influencia del derecho romano en el sistema jurídico español, citando ejemplos concretos y reflexionando sobre su relevancia.</i></p>
4	Avanzado	90-100%	<p>Evalúa críticamente el patrimonio latino desde múltiples perspectivas (histórica, artística, ética, sostenible) y lo integra en propuestas personales de conservación y difusión. Conecta el legado clásico con problemas contemporáneos y genera juicios razonados.</p> <p><i>Ejemplo: Elabora un informe crítico sobre el estado de conservación de un yacimiento romano local, proponiendo medidas concretas para su puesta en valor sostenible y comparando su influencia con obras actuales.</i></p>

## Secuenciación trimestral

### Trimestre 1 · Fundamentos y Epopeyas: La Identidad de Roma 35 h

#### SDA RECOMENDADA

SdA: 'Voces de Héroes'. Análisis de la Eneida y su relación con la propaganda de Augusto, vinculando la morfología nominal con la descripción de la identidad romana.

#### SABERES PRINCIPALES

- Clases de palabras y categorías gramaticales
- Concepto de lengua flexiva
- Flexión nominal y pronominal: sistema casual y declinaciones
- Flexión verbal: el sistema de conjugaciones regulares
- Sintaxis oracional: funciones sintácticas y semánticas de los casos
- Estructuras oracionales básicas y concordancia
- El orden de palabras en oraciones simples y compuestas
- La yuxtaposición y la coordinación
- La épica latina: origen, autores y obras
- La lírica latina: características y representantes
- La geografía del proceso de expansión de Roma
- La topografía de la antigua Roma: sitios centrales y su función

#### CRITERIOS EVALUABLES

- 1.2: Distinguir las clases de palabras y sus funciones
- 1.3: Aplicar la declinación de nombres, adjetivos y pronombres
- 1.4: Conjugar formas personales en voz activa y pasiva
- 1.7: Comprender las funciones sintácticas y semánticas de los casos
- 1.8: Reconocer tipos de oración simple y coordinación
- 3.1: Interpretar y comentar textos literarios de diversa índole
- 3.2: Analizar géneros, temas y tópicos en obras épicas y líricas
- 4.1: Explicar procesos históricos y políticos a través de textos

#### COMPETENCIAS DOMINANTES

- CE.1: Traducir y comprender textos latinos
- CE.3: Leer, interpretar y comentar textos latinos

#### EVALUACIÓN

Pruebas de traducción de textos de dificultad media, análisis morfosintáctico y comentarios de fragmentos de épica y lírica.

## Trimestre 2 · La Palabra y el Poder: Oratoria e Historia 35 h

### SDA RECOMENDADA

SdA: 'El Foro de las Ideas'. Simulación de un debate en el Senado romano para practicar la oratoria y el uso de la subordinación en el discurso argumentativo.

### SABERES PRINCIPALES

- La subordinación: tipos y nexos
- Formas nominales del verbo: infinitivo, participio, supino, gerundio y gerundivo
- La historiografía: evolución y autores principales
- La oratoria y la retórica: importancia social y política
- Análisis de las principales etapas de la historia de Roma e historia Imperial
- Historia y organización política y social de Roma
- Las instituciones, creencias y formas de vida desde la perspectiva actual
- Influencias de la cultura griega en la civilización romana
- Las aportaciones de Roma al pensamiento occidental
- Relación de Roma con culturas extranjeras y el cristianismo
- El mar Mediterráneo como encrucijada de culturas
- Técnicas de debate y exposición oral vinculadas a la retórica

### CRITERIOS EVALUABLES

- 1.6: Identificar todas las formas no personales del verbo
- 1.9: Distinguir tipos de construcciones subordinadas y sus valores
- 3.1: Interpretar textos de creciente complejidad
- 4.1: Explicar procesos históricos y políticos
- 4.2: Debatir sobre la importancia y evolución de aspectos de la civilización romana
- 5.1: Identificar el legado inmaterial como fuente de inspiración

### COMPETENCIAS DOMINANTES

- CE.1: Traducir y comprender textos latinos
- CE.4: Analizar las características de la civilización latina

### EVALUACIÓN

Traducción de textos historiográficos (César, Salustio) y discursos de Cicerón, junto con la elaboración de un ensayo sobre las instituciones romanas.

## Trimestre 3 · Legado y Escena: Sociedad, Derecho y Comedia 35 h

### SDA RECOMENDADA

SdA: 'Roma en mi ciudad'. Proyecto de investigación sobre restos arqueológicos o influencia del derecho y el arte romano en la Comunidad de Madrid.

### SABERES PRINCIPALES

- La flexión de los verbos irregulares
- La conjugación perifrástica activa y pasiva
- La comedia, la fábula y la novela: características y autores
- Recepción de la literatura latina e intertextualidad
- Analogías y diferencias entre géneros latinos y actuales
- Los conceptos de legado, herencia y patrimonio
- La transmisión textual latina y soportes de escritura
- La mitología clásica en manifestaciones literarias y artísticas
- La romanización de Hispania y sus huellas
- Las obras públicas, urbanismo y arte romano
- El derecho romano y su importancia en el sistema jurídico actual
- La influencia de las instituciones políticas en el sistema actual
- Principales sitios arqueológicos y museos

### CRITERIOS EVALUABLES

- 1.5: Identificar la conjugación perifrástica activa y pasiva
- 3.2: Analizar géneros y valores éticos en comedia y novela
- 5.1: Explicar el legado material e inmaterial
- 5.2: Investigar el patrimonio histórico y artístico heredado
- 5.3: Explorar las huellas de la romanización en el entorno

### COMPETENCIAS DOMINANTES

- CE.3: Leer, interpretar y comentar textos latinos
- CE.5: Valorar el patrimonio histórico y cultural

### EVALUACIÓN

Traducción de textos de comedia y fragmentos jurídicos, presentación de un proyecto de investigación sobre el patrimonio romano local.

## Situaciones de aprendizaje sugeridas

---

## SDA 1 · Madrid, huella romana: crea un podcast sobre el legado latino

Del texto al territorio: traduciendo, investigando y comunicando el patrimonio romano de Madrid

**Reto central:** ¿Cómo podemos elaborar un podcast que informe y sorprenda a los visitantes del Museo San Isidro sobre el legado romano en Madrid, partiendo de la traducción y comentario de textos latinos originales?

**Contexto.** El alumnado de 2º de Bachillerato en Madrid estudia Latín II. Se parte del interés por el patrimonio local y la necesidad de divulgar la herencia romana en la ciudad. A través de textos latinos originales y traducciones, se exploran los restos arqueológicos madrileños (Templo de Debod, murallas, calzadas, etc.) y se elabora un recurso digital para un público real.

**Recursos:** Diccionario latín-español Vox o en línea (Perseus, Logeion) · Selección de textos latinos proporcionados por el docente (inscripciones de CIL, fragmentos de Estrabón, Plinio) · Mapas interactivos de la romanización en Madrid (p.ej., web de la Comunidad de Madrid) · Materiales sobre el Museo San Isidro y sus colecciones romanas · Software de grabación y edición de audio (Audacity, Anchor) · Rúbrica de evaluación del podcast

**Transversales:** Educación para la ciudadanía (valoración del patrimonio común), competencia digital (grabación y edición de audio), expresión oral y escrita (elaboración del guion), y trabajo en equipo (roles cooperativos).

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Se presenta el reto: crear un podcast sobre el legado romano en Madrid para el Museo San Isidro. Se visiona un ejemplo de podcast patrimonial. Se forman equipos y se asignan roles. Se exploran los restos romanos de Madrid a partir de imágenes y se extraen ideas iniciales sobre qué textos latinos podrían estar vinculados. <i>Evidencia:</i> Lluvia de ideas en grupo: posibles restos y textos asociados (rúbrica de participación).
2	Adquisición guiada de saberes	4 sesiones	Sesiones de taller: (1) Traducción asistida de un texto latino seleccionado por el docente (p.ej., inscripción del Templo de Debod o fragmento de la 'Descripción de Hispania' de Estrabón). (2) Análisis morfosintáctico y semántico, con diccionario. (3) Estudio del contexto histórico y arqueológico: la romanización de la Meseta y Madrid. (4) Taller de locución y edición de audio básico. <i>Evidencia:</i> Traducción anotada individual; cuestionario sobre el contexto histórico; práctica de grabación.
3	Aplicación al reto	2 sesiones	En equipos, seleccionan un resto romano de Madrid (p.ej., calzada de la Casa de Campo, muralla árabe de origen romano, etc.) y localizan un texto latino breve relacionado (inscripción, cita literaria). Traducen el texto, redactan el guion del podcast integrando la traducción comentada, la explicación del contexto histórico y la conexión con el legado actual. <i>Evidencia:</i> Borrador del guion con traducción y fuentes citadas.
4	Producción y comunicación	2 sesiones	Los equipos graban y editan su podcast. Realizan una prueba de audición entre grupos y reciben retroalimentación sobre claridad, ritmo y contenido. Ajustan el producto final. Se entrega el archivo de audio y el guion definitivo. <i>Evidencia:</i> Archivo de audio del podcast y guion final.

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	<p>Los equipos presentan su podcast al resto de la clase. Coevaluación mediante rúbrica centrada en criterios: precisión de la traducción, profundidad histórica, calidad comunicativa. Autoevaluación individual sobre el proceso y aprendizaje. Se discuten las dificultades encontradas y cómo se superaron.</p> <p><i>Evidencia:</i> Rúbricas de coevaluación y autoevaluación cumplimentadas.</p>

## SDA 2 · Descifra el ADN del latín en la ciencia

Investigación sobre la pervivencia del latín en el vocabulario científico actual

**Reto central:** ¿En qué medida el latín sigue siendo la base del lenguaje científico actual? El alumnado deberá investigar, recopilar y analizar datos etimológicos de términos científicos extraídos de textos reales (artículos, manuales) para elaborar un informe que cuantifique y explique la influencia del latín en la ciencia.

**Contexto.** Alumnado de 2.º Bachillerato de Latín II en Madrid, con acceso a recursos bibliográficos y digitales de la biblioteca del centro y bases de datos etimológicas. La SDA se desarrolla durante tres semanas, con tres sesiones semanales de 55 minutos.

**Recursos:** Diccionario etimológico latino-español (digital o impreso). · Bases de datos: CORDE, CREA, DLE. · Textos científicos: artículos de revistas de divulgación científica (p.ej. 'Muy Interesante', 'National Geographic' en español). · Manuales de biología, medicina, química de 1.º/2.º Bachillerato. · Plataforma colaborativa (Google Drive, Padlet, o Moodle). · Rúbrica de evaluación y autoevaluación.

**Transversales:** Competencia digital (búsqueda y tratamiento de información en bases de datos); competencia aprender a aprender (autoevaluación y reflexión sobre el proceso); competencia en comunicación lingüística (análisis etimológico y producción de informes); competencia social y cívica (valoración del patrimonio cultural).

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Presentación de la SDA: se lanza el reto mediante la pregunta guía y se muestra un vídeo breve sobre la presencia del latín en la ciencia. Lluvia de ideas sobre términos científicos que los alumnos conocen. Se explica el producto final y se forman los equipos. <i>Evidencia:</i> Registro de ideas previas en un padlet colaborativo.
2	Adquisición guiada de saberes	3 sesiones	Talleres sobre: 1) Formación de palabras latinas: prefijos, sufijos y raíces científicas (sesión 2). 2) Evolución fonética y morfológica del latín al español y su aplicación a términos científicos (sesión 3). 3) Uso del diccionario etimológico y bases de datos (CORDE, CREA) para buscar términos (sesión 4). <i>Evidencia:</i> Ejercicios prácticos de análisis etimológico y fichas de términos en un documento compartido.
3	Aplicación al reto	3 sesiones	Los alumnos seleccionan textos científicos (artículos de divulgación, manuales de ciencias) y extraen términos de origen latino. En sesiones 5 y 6 clasifican y analizan etimológicamente cada término. En sesión 7 contrastan datos con fuentes y elaboran tablas de frecuencias por campos científicos. <i>Evidencia:</i> Borrador del informe con listado de términos y análisis preliminar.
4	Producción y comunicación	1 sesión	Los equipos redactan el informe final. Se celebran presentaciones orales breves (3 min) ante los compañeros, exponiendo los hallazgos más relevantes. Se graban las presentaciones para coevaluación. <i>Evidencia:</i> Informe final en PDF y grabación de la exposición.
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	Coevaluación mediante rúbrica (compañeros) y autoevaluación individual. Puesta en común de lo aprendido y dificultades encontradas. El docente recoge las evidencias y realiza la evaluación sumativa. <i>Evidencia:</i> Rúbrica de coevaluación cumplimentada y cuestionario de autoevaluación.

## SDA 3 · Vive el mito: recrea una leyenda latina en formato gráfico

Del texto clásico a la viñeta actual

**Reto central:** ¿Puedes transformar un mito latino clásico en una narración visual actual que transmita su esencia y lo conecte con el legado romano de Madrid?

**Contexto.** Esta SDA se sitúa en el tercer trimestre de 2.º de Bachillerato en un centro de Madrid. Los alumnos han trabajado previamente la lengua latina y han traducido textos sencillos. Madrid cuenta con un rico patrimonio romano (museos, restos arqueológicos) que sirve de inspiración. Se busca que el alumnado aplique sus conocimientos de lengua y cultura latina a la creación artística, conectando con la competencia en conciencia y expresiones culturales.

**Recursos:** Textos latinos originales de mitos (Ovidio, Metamorfosis; Virgilio, Eneida) · Diccionario latino-español (Vox, Sopena, o digital) · Herramientas digitales: Canva, Pixton, Google Sites para exposición · Mapa interactivo de restos romanos en Madrid (web de la Comunidad de Madrid) · Ejemplos de cómics históricos: Astérix, Murena, adaptaciones de D. Mazzoli · Ficha de análisis literario y rúbrica de evaluación

**Transversales:** Educación para la ciudadanía (valoración del patrimonio cultural), expresión artística (competencia en conciencia y expresiones culturales), competencia digital (uso de herramientas para la creación y exposición), y trabajo en equipo (competencias sociales y cívicas).

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Se presenta el reto mediante la proyección de un cómic histórico sobre un mito latino (ej. Astérix). Los alumnos reflexionan sobre cómo adaptar un texto antiguo al lenguaje visual. Se forman grupos (3-4 personas) y eligen un mito de una lista propuesta. Lluvia de ideas sobre el legado romano en Madrid (se muestra un mapa con restos arqueológicos). <i>Evidencia:</i> Preguntas iniciales escritas (¿qué sabes del mito?, ¿qué conexiones ves con Madrid?) y borrador inicial de ideas del grupo.
2	Adquisición guiada de saberes	2 sesiones	Sesión 2: Traducción guiada de un fragmento del mito elegido (en texto latino original). Se repasan estructuras gramaticales (subordinación, participios, etc.) y uso del diccionario. Sesión 3: Análisis literario del mito: identificación de tópicos, valores y contexto histórico. Se introducen ejemplos de adaptaciones artísticas (pintura, cine, cómic) y se vinculan con el legado romano en Madrid (visita virtual al Museo de San Isidro). <i>Evidencia:</i> Traducción individual del fragmento con anotaciones de dudas y ficha de análisis literario (comentario guiado).
3	Aplicación al reto	2 sesiones	Sesión 4: Los grupos elaboran el guion gráfico del cómic: deciden escenas clave, diálogos en español adaptado del texto latino, y diseño de personajes. Deben incluir al menos una referencia directa al patrimonio romano madrileño (edificio, monumento, objeto arqueológico). Sesión 5: Borrador completo del cómic en papel o digital (esbozo), con revisión de la corrección del texto traducido y la coherencia narrativa. <i>Evidencia:</i> Guion gráfico (storyboard) y borrador del cómic con texto provisional.

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
4	Producción y comunicación	2 sesiones	<p>Sesión 6: Producción final del cómic utilizando herramientas digitales (Canva, Pixton, o dibujo manual escaneado). Se enfatiza la calidad artística y la corrección lingüística. Sesión 7: Preparación de la exposición virtual: cada grupo graba un breve vídeo (1-2 min) explicando su proceso creativo y la conexión con el legado romano de Madrid. Se monta una galería virtual (sitio web o presentación compartida).</p> <p><i>Evidencia:</i> Cómic final en formato digital (PDF o imagen) y vídeo explicativo.</p>
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	<p>Sesión 8: Exposición de los trabajos en clase (proyección de la galería virtual). Coevaluación mediante rúbrica (criterios: traducción, creatividad, conexión con Madrid, trabajo en equipo). Autoevaluación individual sobre el aprendizaje (¿qué he aprendido?, ¿qué dificultades he tenido?). Debate final sobre la importancia del legado latino en la cultura actual.</p> <p><i>Evidencia:</i> Rúbricas de coevaluación cumplimentadas, autoevaluación escrita y registro de participación en el debate.</p>

## Sugerencias DUA por competencia específica

Diseño Universal del Aprendizaje aplicado a cada CE en sus tres ejes: representación (cómo presento el contenido), acción y expresión (cómo demuestran lo aprendido) e implicación (cómo motivar).

### CE.1

Eje DUA	Principio	Sugerencias
<b>Representación</b>	Proporcionar múltiples formas de representación del contenido textual y gramatical.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ofrecer versiones en audio de los textos latinos (lectura en latín clásico) para facilitar la comprensión auditiva y la pronunciación.</li><li>• Incluir glosarios visuales con imágenes asociadas a términos clave del vocabulario, no solo definiciones textuales.</li><li>• Presentar mapas conceptuales dinámicos que relacionen funciones sintácticas y casos, con ejemplos extraídos del texto.</li></ul>
<b>Acción y expresión</b>	Proporcionar múltiples formas de expresión y producción del alumnado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Permitir que la traducción se presente en formato escrito, oral (grabación) o visual (tira cómica que refleje el contenido traducido).</li><li>• Solicitar la justificación de la traducción mediante un esquema comentado, un audio explicativo o un vídeo corto (máx. 2 min).</li><li>• Usar rúbricas negociadas con el alumnado que valoren distintos formatos y niveles de análisis (morfológico, sintáctico, semántico).</li></ul>
<b>Implicación / motivación</b>	Proporcionar múltiples formas de motivación e implicación.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ofrecer una selección de textos breves sobre temas variados (mitología, historia, ciencia) para que cada alumno escoja el que más le interese.</li><li>• Plantear la actividad como un desafío en el que cada texto tiene un nivel de dificultad etiquetado (bronce, plata, oro) para que elijan su reto.</li><li>• Relacionar el vocabulario latino con etimologías de términos científicos o técnicos actuales, promoviendo conexiones con otras materias.</li></ul>

### CE.2

Eje DUA	Principio	Sugerencias
---------	-----------	-------------

<b>Representación</b>	Ofrecer opciones para la percepción y comprensión de la información sobre formantes latinos y evolución léxica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentar un mapa conceptual interactivo que relacione formantes latinos con su evolución fonética y semántica, acompañado de archivos de audio con la pronunciación reconstruida del latín clásico y vulgar.</li> <li>• Proporcionar una línea del tiempo visual con etapas de cambio lingüístico (latín clásico, latín vulgar, romance temprano) y ejemplos etimológicos en varias lenguas, con enlaces a glosarios trilingües.</li> <li>• Elaborar tablas comparativas descargables que muestren la correspondencia entre formantes latinos y sus cognados en las lenguas del repertorio del alumnado (castellano, catalán, euskera, inglés, árabe, etc.), con códigos de color por tipo de cambio.</li> </ul>
<b>Acción y expresión</b>	Ofrecer opciones para la acción y expresión del análisis etimológico y la comparación interlingüística.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Solicitar que el alumnado grabe un podcast breve donde explique el origen y la evolución de 5 términos científicos a partir de formantes latinos, justificando los cambios con ejemplos de al menos dos lenguas de su repertorio.</li> <li>• Pedir que diseñen un póster digital (infografía) que visualice la ruta etimológica de una palabra patrimonial hasta su forma actual, incluyendo comentario de los cambios fonéticos y semánticos detectados.</li> <li>• Plantear la elaboración de un glosario colaborativo en línea donde cada estudiante aporte una entrada con la etimología de un término de su especialidad (biología, derecho, medicina, etc.), acompañado de una grabación de voz explicativa.</li> </ul>
<b>Implicación / motivación</b>	Ofrecer opciones para captar el interés y mantener el esfuerzo en la deducción etimológica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organizar un 'etimoconcurso' por equipos donde los estudiantes compiten por identificar el formante latino de palabras desconocidas de distintas áreas (medicina, derecho, botánica) y proponer su significado original, con puntos extra por mencionar lenguas adicionales del aula.</li> <li>• Permitir que el alumnado elija una lengua de su repertorio (p. ej., inglés, francés, árabe) para centrar la comparación, y que presenten un 'caso de estudio' sobre un préstamo latino en esa lengua y su evolución.</li> <li>• Implementar un sistema de insignias digitales (badges) por logros: 'detective etimológico' (por resolver etimologías complejas), 'políglota' (por usar tres lenguas en las comparaciones), 'experto en cambio fonético' (por explicar correctamente una metátesis o apócope).</li> </ul>

### CE.3

Eje DUA	Principio	Sugerencias
---------	-----------	-------------

<b>Representación</b>	Proporcionar múltiples formas de representación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ofrecer los textos latinos originales con notas marginales sobre el contexto histórico, social y político en que fueron escritos.</li> <li>• Facilitar grabaciones de audio con la lectura expresiva de los textos en latín clásico, resaltando la métrica en poemas.</li> <li>• Incluir mapas interactivos que sitúen los lugares mencionados en los textos y las rutas de influencia cultural.</li> </ul>
<b>Acción y expresión</b>	Proporcionar múltiples formas de expresión	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permitir que el alumnado elabore un comentario en formato pódcast o vídeo analizando la genealogía literaria del texto.</li> <li>• Ofrecer la opción de diseñar un póster digital que conecte el texto latino con obras europeas posteriores mediante citas e imágenes.</li> <li>• Posibilitar la creación de una línea del tiempo colaborativa donde se sitúen los textos leídos junto a eventos históricos y artísticos coetáneos.</li> </ul>
<b>Implicación / motivación</b>	Proporcionar múltiples formas de motivación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dejar que cada estudiante seleccione un texto de entre varios géneros (épica, lírica, sátira) para profundizar en su análisis.</li> <li>• Relacionar los textos con adaptaciones cinematográficas o series actuales, identificando temas y motivos clásicos.</li> <li>• Ofrecer niveles de andamiaje: guías de preguntas para iniciarse o plantillas abiertas para quienes busquen mayor autonomía.</li> </ul>

#### CE.4

Eje DUA	Principio	Sugerencias
<b>Representación</b>	Proporcionar múltiples formas de representación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ofrecer reconstrucciones visuales (fotogramas de series documentales, mapas animados) que ilustren ámbitos personal, religioso y sociopolítico de Roma.</li> <li>• Proporcionar textos latinos anotados con léxico y comentarios en audio para facilitar la comprensión de la civilización.</li> <li>• Presentar una línea del tiempo interactiva que vincule hitos romanos con eventos actuales, favoreciendo la comparación crítica.</li> </ul>
<b>Acción y expresión</b>	Proporcionar múltiples formas de expresión	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Solicitar un pódcast breve donde el alumnado compare un aspecto de la vida romana con uno contemporáneo, argumentando su valoración.</li> <li>• Encargar un comentario escrito o grabado que analice un fragmento de un autor latino (p. ej., Cicerón) sobre política y lo relacione con la democracia actual.</li> <li>• Proponer la elaboración de una infografía digital que sintetice las aportaciones romanas a la ciudadanía moderna.</li> </ul>

Eje DUA	Principio	Sugerencias
<b>Implicación / motivación</b>	Proporcionar múltiples formas de motivación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permitir que cada estudiante elija entre investigar el ámbito personal, religioso o sociopolítico para su trabajo final.</li> <li>• Vincular las prácticas romanas (p. ej., clientelismo, juegos circenses) con fenómenos actuales como el populismo o el deporte espectáculo.</li> <li>• Diseñar un juego de roles donde el alumnado debata desde la perspectiva de distintos grupos sociales romanos (patricios, plebeyos, esclavos) sobre una ley.</li> </ul>

## CE.5

Eje DUA	Principio	Sugerencias
<b>Representación</b>	Proporcionar múltiples formas de representación: ofrecer la información del patrimonio latino en diversos formatos visuales, auditivos y textuales para atender a diferentes estilos de aprendizaje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proporcionar mapas interactivos de las principales vías romanas (como la Vía Augusta) con superposición de calzadas actuales para entender la pervivencia de las infraestructuras.</li> <li>• Ofrecer audiodescripciones de obras de arte romanas (por ejemplo, la columna Trajana) acompañadas de transcripciones para que el alumnado pueda seguir la narración histórica.</li> <li>• Presentar un dossier digital con fotografías de alta resolución de mosaicos, estatuas y edificios, acompañadas de textos explicativos y enlaces a reconstrucciones en 3D.</li> </ul>
<b>Acción y expresión</b>	Proporcionar múltiples formas de expresión: permitir que el alumnado demuestre su valoración crítica del legado latino mediante productos diversos (orales, escritos, visuales, performativos).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaborar un podcast de 5-7 minutos en el que el estudiante relacione una obra latina (por ejemplo, el teatro de Mérida) con una obra escénica actual y reflexione sobre la sostenibilidad de su conservación.</li> <li>• Diseñar una infografía digital o póster interactivo que muestre la evolución de un elemento del legado latino (como las letras capitales romanas) hasta su uso en logotipos modernos.</li> <li>• Realizar un breve vídeo documental (3-5 minutos) grabado en un yacimiento o museo local (si es posible) donde se explique el valor patrimonial y se propongan medidas para su conservación.</li> </ul>
<b>Implicación / motivación</b>	Proporcionar múltiples formas de motivación: conectar el patrimonio latino con intereses y contextos actuales, ofreciendo opciones y retos ajustables.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permitir que el alumnado elija entre analizar el sistema de acueductos romanos o la red de calzadas para debatir cómo la ingeniería romana inspira soluciones sostenibles actuales.</li> <li>• Organizar un debate simulado sobre la restauración de un monumento romano (por ejemplo, el anfiteatro de Tarraco) frente a su posible uso como espacio para eventos masivos, evaluando pros y contras de cada opción.</li> <li>• Proponer un concurso de 'tuitería latina': el alumnado debe explicar en un hilo de Twitter (máx. 10 tuits) la influencia de un autor clásico en una obra contemporánea, usando imágenes, memes o gifs.</li> </ul>

## Preguntas frecuentes específicas de Comunidad de Madrid

---

### **1. ¿Qué decreto autonómico desarrolla el currículo de Latín II en 2.º Bachillerato en Madrid y qué modificaciones introduce respecto al BOE?**

Madrid se remite al Decreto 64/2022 (Bachillerato), que reproduce el BOE sin cambios significativos en Latín II. Las 5 competencias específicas, 32 criterios de evaluación y 69 saberes básicos son idénticos a los estatales. No hay añadidos regionales, por lo que la programación se ajusta íntegramente al Real Decreto 243/2022.

### **2. ¿Cómo se secuencian los 69 saberes básicos y los 32 criterios de evaluación de Latín II en las 3 horas semanales de clase en la Comunidad de Madrid?**

La secuenciación típica organiza los saberes en tres bloques: gramática, textos y cultura. Con 3 horas semanales (unas 105 anuales), se recomienda dedicar 35 sesiones a sintaxis, 35 a traducción y comentario, y 35 a civilización. Los 32 criterios se distribuyen equitativamente entre los dos trimestres evaluables.

### **3. ¿Cuál es el procedimiento para diseñar un instrumento de evaluación global que integre las 5 competencias específicas de Latín II con 32 criterios y solo 3 horas semanales?**

Se construyen dos pruebas escritas por evaluación que combinen traducción (criterios 1.1-1.5), análisis morfosintáctico (2.1-2.4), y preguntas de reflexión lingüística y cultural (3.1-5.2). Cada prueba abarca unos 10 criterios. La nota final pondera las competencias, no los criterios, según el peso asignado en la programación.

### **4. ¿Qué documentación concreta solicita la inspección educativa de Madrid para verificar la alineación entre saberes, criterios de evaluación y competencias específicas en la programación de Latín II?**

Inspección pide la tabla de desglose que vincule cada saber básico con su criterio y competencia específica, la temporalización trimestral de los 69 saberes y 32 criterios, y dos modelos de examen con su correspondiente rúbrica. También exige el plan de recuperación de pendientes.

### **5. ¿Qué recursos y bibliografía específicos para Latín II en la Comunidad de Madrid cubren los 69 saberes básicos y facilitan la preparación de la EBAU?**

Los manuales más usados son \*Latín 2\* de Oxford (proyecto Códice) o el de Sansy Ediciones. Complementan con \*Lingua Latina per se Illustrata\* y la página \*Perseus Digital Library\*. Para la EBAU, se emplean las traducciones de César y Ovidio recomendadas por la Universidad Complutense.

### **6. ¿Cómo se coordina el departamento de Latín con los de Griego y Lengua Castellana para evitar solapamientos en los contenidos culturales de Latín II (69 saberes) en Madrid?**

Se acuerda en reunión de departamento didáctico que Latín II trate exclusivamente la cultura romana clásica (mitología, instituciones, ejército), dejando la literatura latina medieval para Lengua y los aspectos lingüísticos comunes para Griego. Se elabora un cuadro de distribución de los saberes compartidos.

### **7. ¿Qué medidas concretas de atención a la diversidad se aplican en Latín II con 3 horas semanales en Madrid para alumnado con dificultades de aprendizaje?**

Se ofrecen adaptaciones no significativas: textos con vocabulario anotado, fragmentos más breves, y ejercicios de morfología guiados. Para altas capacidades, se proporcionan lecturas complementarias de Tito Livio o Séneca. Se dispone de 1 hora semanal de apoyo dentro del horario lectivo si hay recursos.

**8. ¿Cuál es el sistema de recuperación para alumnado de Latín II en Madrid que no supera la primera o segunda evaluación, considerando los 32 criterios y la estructura trimestral?**

Se realiza una prueba de recuperación por evaluación no superada que re-evalúa los criterios correspondientes (unos 10-11). Si persiste el suspenso al final de curso, hay una prueba extraordinaria global con todos los saberes y criterios. El peso de cada competencia se mantiene idéntico.

## Cómo programar paso a paso

Hoja de ruta de 7 pasos para construir tu programación didáctica desde el decreto hasta la rúbrica final.

### Paso 1 · Leer el decreto vigente 1-2 horas

Localiza el decreto autonómico que desarrolla el currículo de Latín II para 2.º Bachillerato. Normalmente incluye competencias específicas (CE), criterios de evaluación, saberes básicos y orientaciones metodológicas. Anota el número y fecha del decreto, así como las particularidades de tu comunidad (p. ej., si incorpora contenidos de cultura clásica adicionales).

**Tip:** Descarga el PDF oficial desde el portal de educación de tu CCAA y usa la función de búsqueda para localizar 'Latín II' y '2.º Bachillerato'. Muchos decretos tienen más de 200 páginas.

### Paso 2 · Listar las CE y criterios 1 hora

Extrae las 5 competencias específicas y sus 19 criterios de evaluación. Organízalos en una tabla o documento. Cada criterio está vinculado a una CE. Ejemplo: la CE1 (traducir textos) tendrá varios criterios como 1.1, 1.2, etc. Esto será tu mapa de evaluación.

**Tip:** Copia los criterios exactamente como aparecen en el decreto, sin resumir. Los inspectores comparan literalmente.

### Paso 3 · Priorizar criterios e instrumentos 1-2 horas

Decide qué criterios evaluarás con qué instrumentos (pruebas escritas, trabajos, exposiciones, etc.). Para Latín II, los criterios de traducción y análisis morfosintáctico suelen tener más peso. Asocia cada instrumento a uno o varios criterios y define las rúbricas.

**Tip:** No intentes evaluar todos los criterios cada trimestre. Prioriza 6-8 criterios por evaluación y reparte los restantes a lo largo del curso.

### Paso 4 · Distribuir saberes por trimestre 1-2 horas

Distribuye los 50 saberes básicos (organizados en 6 bloques) en tres trimestres. Ten en cuenta la progresión: primero repaso de morfología y sintaxis, después profundización, y finalmente literatura y cultura. Asegura un equilibrio de bloques cada trimestre.

**Tip:** Típicamente, el bloque de 'Texto' es el más extenso. No lo concentres todo en el último trimestre; reparte textos de dificultad creciente.

### **Paso 5 · Diseñar una SDA tipo por trimestre** 2-3 horas

Diseña al menos una Situación de Aprendizaje (SdA) para cada trimestre que integre varios criterios y saberes. Por ejemplo, 'Roma y sus mujeres' en el primer trimestre, combinando traducción, comentario y contexto cultural. Incluye producto final, criterios evaluados y temporalización.

**Tip:** Asegúrate de que la SdA incluya un producto tangible (texto traducido, exposición oral) y que todos los criterios seleccionados se evalúen con rúbrica. Evita las SdA que solo sean traducción sin más.

### **Paso 6 · Establecer ponderaciones del departamento** 1 hora

Acuerda con el departamento (si hay más docentes) el peso de cada criterio en la nota final. Por ejemplo: criterios de traducción 40%, análisis 30%, cultura 20%, otros 10%. Registra estos acuerdos en acta. También decide la ponderación por trimestres (p. ej., 30%+30%+40%).

**Tip:** Los criterios relacionados con la traducción deben sumar al menos el 50% de la nota, porque son el núcleo de la materia. Un reparto típico: traducción 50%, análisis 30%, cultura y literatura 20%.

### **Paso 7 · Documentar atención a la diversidad y recuperación** 1 hora

Redacta las medidas de atención a la diversidad (adaptaciones, enriquecimiento) y el plan de recuperación para alumnos con evaluación negativa. Incluye actividades de refuerzo y pruebas extraordinarias. Todo debe estar en la programación didáctica.

**Tip:** Para la recuperación, ofrece pruebas escritas específicas de traducción y análisis, pero también permite entregas de trabajos adicionales. No esperes a junio: establece recuperaciones trimestrales.